

# Warranty

## FEDERAL EMISSION CONTROL WARRANTY STATEMENT YOUR WARRANTY RIGHTS AND OBLIGATIONS

The United States Environmental Protection Agency (EPA) and Generac Power Systems, Inc. (Generac) are pleased to explain the Emission Control System warranty on your new 2008 and later equipment. New equipment that use small spark-ignited engines must be designed, built, and equipped to meet stringent anti-smog standards for the federal government. Generac will warrant the emission control system on your generator for the period of time listed below provided there has been no abuse, neglect, unapproved modification or improper maintenance of your equipment. Your emission control system may include parts such as the: carburetor, ignition system, fuel system, catalytic converter, and other associated emission-related components (if equipped).

### MANUFACTURER'S WARRANTY COVERAGE:

This emission control system is warranted for two years. If, during such warranty period, any emission-related part on your equipment is found to be defective in materials or workmanship, repairs or replacement will be performed by a Generac Authorized Warranty Service Dealer.

### OWNER'S WARRANTY RESPONSIBILITIES:

As the generator owner, you are responsible for the completion of all required maintenance as listed in your factory supplied Owner's Manual. For warranty purposes, Generac recommends that you retain all receipts covering maintenance on your generator, but Generac cannot deny warranty solely due to the lack of receipts.

As the generator owner, you should be aware that Generac may deny any and/or all warranty coverage or responsibility if your generator, or a part/component thereof, has failed due to abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications, or the use of counterfeit and/or "grey market" parts not made, supplied or approved by Generac.

**You are responsible for contacting a Generac Authorized Warranty Dealer as soon as a problem occurs. The warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days.**

Warranty service can be arranged by contacting either your selling dealer or a Generac Authorized Warranty Service Dealer. To locate the Generac Authorized Warranty Service Dealer nearest you, call our toll free number:

**1-800-333-1322**

**IMPORTANT NOTE:** This warranty statement explains your rights and obligations under the Emission Control System Warranty (ECS Warranty), which is provided to you by Generac pursuant to federal law. See also the "Generac Limited Warranties for Generac Power Systems, Inc.," which is enclosed herewith on a separate sheet, also provided to you by Generac. Note that this warranty shall not apply to any incidental, consequential or indirect damages caused by defects in materials or workmanship or any delay in repair or replacement of the defective part(s). This warranty is in place of all other warranties, expressed or implied. Specifically, Generac makes no other warranties as to the merchantability or fitness for a particular purpose. Any implied warranties allowed by law shall be limited in duration to the terms of the express warranty provided herein. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

The ECS Warranty applies only to the emission control system of your new equipment. If there is any conflict in terms between the ECS Warranty and the Generac Warranty, the Generac Warranty shall apply. Both the ECS Warranty and the Generac Warranty describe important rights and obligations with respect to your new engine.

Warranty service can be performed only by a Generac Authorized Warranty Service Facility. When requesting warranty service, evidence must be presented showing the date of the sale to the original purchaser/owner.

If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact Generac at the following address:

**ATTENTION WARRANTY DEPARTMENT  
GENERAC POWER SYSTEMS, INC.  
P.O. BOX 297 • WHITEWATER, WI 53190**

Part 1

# Warranty

## EMISSION CONTROL SYSTEM WARRANTY

Emission Control System Warranty (ECS warranty) for equipment using small spark-ignited engines:

- (a) Applicability: This warranty shall apply to equipment that uses small off-road engines. The ECS Warranty period shall begin on the date the new equipment is purchased by/delivered to its original, end-use purchaser/owner and shall continue for 24 consecutive months thereafter.
- (b) General Emissions Warranty Coverage: Generac warrants to the original, end-use purchaser/owner of the new engine or equipment and to each subsequent purchaser/owner that the ECS when installed was:
  - (1) Designed, built and equipped so as to conform with all applicable regulations; and
  - (2) Free from defects in materials and workmanship which cause the failure of a warranted part at any time during the ECS Warranty Period.
- (c) The warranty on emissions-related parts will be interpreted as follows:
  - (1) Any warranted part that is not scheduled for replacement as required maintenance in the Owner's Manual shall be warranted for the ECS Warranty Period. If any such part fails during the ECS Warranty Period, it shall be repaired or replaced by Generac according to Subsection (4) below. Any such part repaired or replaced under the ECS Warranty shall be warranted for the remainder of the ECS Warranty Period.
  - (2) Any warranted part that is scheduled only for regular inspection as specified in the Owner's Manual shall be warranted for the ECS Warranty Period. A statement in the Owner's Manual to the effect of "repair or replace as necessary" shall not reduce the ECS Warranty Period. Any such part repaired or replaced under the ECS Warranty shall be warranted for the remainder of the ECS Warranty Period.
  - (3) Any warranted part that is scheduled for replacement as required maintenance in the Owner's Manual shall be warranted for the period of time prior to first scheduled replacement point for that part. If the part fails prior to the first scheduled replacement, the part shall be repaired or replaced by Generac according to Subsection (4) below. Any such emissions-related part repaired or replaced under the ECS warranty shall be warranted for the remainder of the period prior to the first scheduled replacement point for that part.
  - (4) Repair or replacement of any warranted, emissions-related part under this ECS Warranty shall be performed at no charge to the owner at a Generac Authorized Warranty Service Facility.
  - (5) Notwithstanding the provisions of subsection (4) above, warranty services or repairs must be provided at Generac Authorized Service Facilities.
  - (6) When the engine is inspected by a Generac Authorized Warranty Service Facility, the purchaser/owner shall not be held responsible for diagnostic costs if the repair is deemed warrantable.
  - (7) Throughout the ECS Warranty Period, Generac shall maintain a supply of warranted emission-related parts sufficient to meet the expected demand for such parts.
  - (8) Any Generac authorized and approved emission-related replacement parts may be used in the performance of any ECS warranty maintenance or repairs and will be provided without charge to the purchaser/owner. Such use shall not reduce Generac ECS Warranty obligations.
  - (9) Unapproved, add-on, modified, counterfeit and/or "grey market" parts may not be used to modify or repair a Generac engine. Such use voids this ECS Warranty and shall be sufficient grounds for disallowing an ECS Warranty claim. Generac shall not be held liable hereunder for failures of any warranted parts of Generac equipment caused by the use of such an unapproved, add-on, modified, counterfeit and/or "grey market" part.

### EMISSION RELATED PARTS MAY INCLUDE THE FOLLOWING (IF EQUIPPED):

- |                                  |                         |
|----------------------------------|-------------------------|
| 1) FUEL METERING SYSTEM          | 4) AIR INJECTION SYSTEM |
| A. CARBURETOR AND INTERNAL PARTS | A. PULSE AIR VALVE      |
| B. PRESSURE REGULATOR            | 5) EXHAUST SYSTEM       |
| 2) AIR INDUCTION SYSTEM          | A. CATALYST             |
| A. INTAKE MANIFOLD               | B. THERMAL REACTOR      |
| B. AIR FILTER                    | C. EXHAUST MANIFOLD     |
| 3) IGNITION SYSTEM               |                         |
| A. SPARK PLUGS                   |                         |
| B. IGNITION COILS / MODULE       |                         |

## DECLARACIÓN DE GARANTÍA DE CONTROL DE EMISIONES SUS DERECHOS Y OBLIGACIONES DE GARANTÍA

La Agencia de protección ambiental de los Estados Unidos (EPA) y Generac Power Systems, Inc. (Generac) se complacen en explicar la garantía del sistema de control de emisiones para su nuevo equipo del año 2008 o posterior. Equipo nuevo que use motores pequeños de chispa deben estar diseñados, contruidos y equipados para cumplir estándares anti-smog muy exigentes para el gobierno federal. Generac garantizará los sistemas de emisión en su motor por el periodo de tiempo listado abajo siempre que no haya abuso, negligencia, modificación o mantenimiento inapropiado de su equipo.

Su sistema de control de emisión puede incluir partes como: carburador, sistema de ignición, sistema de combustible, convertidor catalítico, y otros componentes asociados relacionados a la emisión (si los tuviera).

### COBERTURA DE LA GARANTÍA DEL FABRICANTE:

Este sistema de control de emisión está garantizado por dos años. Si durante este periodo de garantía se encuentra que cualquier parte relacionada a las emisiones está defectuosa en materiales o mano de obra, se efectuará las reparaciones o el intercambio por parte de un concesionario de servicio autorizado de Generac.

### RESPONSABILIDADES DE GARANTÍA DEL PROPIETARIO:

Como propietario del generador, usted es responsable de completar todos los mantenimientos requeridos tal como se lista en el manual del propietario proporcionado por la fábrica. Para propósitos de garantía, Generac recomienda que usted conserve todos los recibos que cubren el mantenimiento de su generador, pero Generac no puede rehusar la garantía sólo debido a la falta de recibos.

Como propietario del generador, usted deberá ser consciente de que Generac puede negar cualquier y/o todas las coberturas y responsabilidades de la garantía si su generador, o una parte o componente del mismo, ha fallado debido al abuso, negligencia, mantenimiento inapropiado o modificaciones no aprobadas, o el uso de repuestos falsos o del mercado negro no fabricados, suministrados o aprobados por Generac.

**Usted es responsable de contactar a un concesionario autorizado de garantía de Generac tan pronto se presente el problema. Las reparaciones de garantía deberán completarse en un tiempo razonable, sin exceder los 30 días.**

El servicio de garantía puede arreglarse contactando ya sea a su concesionario de venta o a un concesionario de servicio de garantía autorizado de Generac. Para ubicar al concesionario de servicio de garantía autorizado de Generac más cercano a usted, llame a nuestro número gratuito.

**1-800-333-1322**

**NOTA IMPORTANTE:** Esta declaración de garantía explica sus derechos y obligaciones bajo la Garantía del sistema de control de emisiones (ECS Warranty), que Generac le proporciona Generac siguiendo las leyes federales. También vea "Garantías limitadas de Generac para los sistemas de potencia de Generac, Inc." que se adjunta a este manual en una hoja separada, también proporcionada a usted por Generac. Tenga en cuenta que esta garantía no se aplicará a ningún daño incidental, consecuencial o indirecto causado por defectos en los materiales y mano de obra, o cualquier retraso en reparar o reemplazar las partes defectuosas. Esta garantía reemplaza a todas las otras garantías, expresas o implícitas. **ESPECÍFICAMENTE, GENERAC NO OFRECE OTRAS GARANTÍAS COMO DE MERCANTIBILIDAD O ADECUACIÓN A UN USO PARTICULAR.** Cualquier garantía implícita permitida por ley, será limitada en su duración a los términos de la garantía expresa proporcionada en el presente. Algunos estados no permiten limitaciones en cuánto dura una garantía implícita, de modo que la limitación expresada arriba puede no aplicarse a usted.

La garantía ECS se aplica sólo al sistema de control de emisiones de su nuevo equipo. Si hay algún conflicto en términos entre la garantía ECS y la garantía de Generac, se aplicará la de Generac. Ambas garantías describen derechos y obligaciones importantes respecto a su nuevo motor.

El servicio de garantía puede ser realizado sólo por un servicio de garantía autorizado de Generac. Cuando se requiera servicio de garantía, se debe presentar evidencia que muestre la fecha de venta al comprador/propietario original.

Si usted tuviera alguna pregunta respecto a sus derechos y responsabilidades de garantía, deberá ponerse en contacto con Generac en la siguiente dirección:

**ATENCIÓN DEPARTAMENTO DE GARANTÍAS  
GENERAC POWER SYSTEMS, INC.  
P.O. BOX 297 • WHITEWATER, WI 53190**

## GARANTÍA DEL SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES

Garantía de sistema de control de emisiones (garantía ECS) para equipo que usa motores pequeños de chispa.

- (a) Aplicabilidad: Esta garantía se aplica a equipo que utiliza motores pequeños para fuera de pista. El periodo de garantía ECS empezará en la fecha en que el equipo nuevo es comprado por o entregado a su propietario/comprador final original y continuará por los siguientes 24 meses consecutivos.
- (b) Cobertura general de la garantía de emisiones: Generac garantiza al propietario/comprador final original del motor o equipamiento nuevo y a cada subsiguiente comprador/propietario que el ECS cuando se instaló estuvo:
- (1) Diseñado, construido y equipado para cumplir con todas las regulaciones aplicables: y
  - (2) Libre de defectos en materiales y mano de obra que cause la falla de una parte garantizada en cualquier momento durante el periodo de garantía ECS.
- (c) La garantía sobre partes relacionadas a la emisión se interpretarán como sigue:
- (1) Cualquier parte garantizada que no esté programada para reemplazo como mantenimiento requerido en el Manual del propietario será garantizada en el periodo de garantía ECS. Si fallara cualquier parte durante el periodo de garantía ECS, deberá ser reparado o reemplazado por Generac de acuerdo a la Subsección (4) más abajo. Cualquier parte así reparada o reemplazada bajo la garantía ECS deberá ser garantizada por el resto del periodo de garantía ECS.
  - (2) Cualquier parte garantizada que esté programada sólo para inspección regular como se especifica en el Manual del propietario será garantizada en el periodo de garantía ECS. Una declaración en el manual del propietario a efecto de "reparar o reemplazar según sea necesario" no reducirá el periodo de garantía ECS. Cualquier parte así reparada o reemplazada bajo la garantía ECS deberá ser garantizada por el resto del periodo de garantía ECS.
  - (3) Cualquier parte garantizada que esté programada para reemplazo según lo requiera el mantenimiento en el Manual del Propietario deberá ser garantizado por el periodo de tiempo antes del primer punto de reemplazo programado para esa parte. Si la parte falla antes del primer reemplazo programado, la parte será reparada o reemplazada por Generac de acuerdo a la Subsección (4) más abajo. Cualquier parte relacionada a las emisiones así reparada o reemplazada bajo la garantía ECS será garantizada por el resto del periodo antes del primer punto de reemplazo programado para aquella parte.
  - (4) La reparación o reemplazo de cualquier parte garantizada relacionada a las emisiones bajo esta garantía ECS deberá realizarse sin costo alguno para el propietario en un centro de servicio de garantía autorizado por Generac.
  - (5) No obstante las disposiciones de la subsección (4) arriba indicadas, los servicios o reparaciones por garantía deben ser proporcionados en una instalación de servicio autorizada por Generac.
  - (6) Cuando el motor sea inspeccionado por un centro de servicio de garantía autorizado de Generac, el propietario/comprador no será responsable de los costos de diagnóstico si la reparación se considera dentro de la garantía.
  - (7) A lo largo del periodo de garantía ECS, Generac mantendrá un suministro de partes garantizadas relacionadas a las emisiones suficiente para cumplir la demanda esperada para tales repuestos.
  - (8) Cualquier repuesto relacionado a la emisión autorizado y aprobado por Generac puede usarse en la ejecución de cualquier reparación o mantenimiento de garantía ECS y se proporcionará sin costo al comprador/propietario. Dicho uso no reducirá las obligaciones de garantía ECS de Generac.
  - (9) Los repuestos no aprobados, añadidos, modificados, falsos y/o del mercado negro no se pueden usar para modificar o reparar un motor Generac. Dicho uso invalida esta garantía ECS y será base suficiente para no aceptar un reclamo por garantía ECS. Generac no podrá ser declarado responsable por fallas de cualquier parte garantizada de un equipo Generac causadas por el uso de tales repuestos no aprobados, añadidos, modificados, falsos y/o del mercado negro.

### **LAS PARTES RELACIONADAS A LA EMISIÓN PUEDEN INCLUIR LO SIGUIENTE (SI SE TIENE):**

- |                                       |                                 |
|---------------------------------------|---------------------------------|
| 1) SISTEMA DE MEDICIÓN DE COMBUSTIBLE | 4) SISTEMA DE INYECCIÓN DE AIRE |
| A. CARBURADOR Y PARTES INTERNAS       | A. VÁLVULA DE AIRE DE PULSO     |
| B. REGULADOR DE PRESIÓN               | 5) SISTEMA DE ESCAPE            |
| 2) SISTEMA DE INDUCCIÓN DE AIRE       | A. CATALIZADOR                  |
| A. DISTRIBUIDOR DE ENTRADA            | B. REACTOR TÉRMICO              |
| B. FILTRO DE AIRE                     | C. DISTRIBUIDOR DE ESCAPE       |
| 3) SISTEMA DE IGNICIÓN                |                                 |
| A. BUJÍAS                             |                                 |
| B. BOBINAS/MÓDULO DE IGNICIÓN         |                                 |

### ÉNONCÉ DE LA GARANTIE FÉDÉRALE DU CONTRÔLE DES ÉMISSIONS VOS DROITS ET OBLIGATIONS DE GARANTIE

L'Agence pour la Protection de l'Environnement américaine (ci-après dénommée EPA) et la société Generac Power Systems, Inc. (ci-après dénommée Generac) sont heureux de vous expliquer ce qu'est la garantie de votre nouvel équipement 2008 et ultérieur. Le nouvel équipement utilise des petits moteurs à allumage commandé doivent être conçus, construits et équipés dans le respect des normes nationales rigoureuses en matière de pollution pour le gouvernement fédéral. Generac garantira le système de contrôle des émissions de votre générateur pour les périodes indiquées ci-après, en l'absence d'acte abusif, de négligence, de modification non approuvée ou de maintenance inadaptée de votre équipement. Votre système de contrôle des émissions pourra comprendre certaines pièces telles que : le carburateur, le système d'allumage, le système de carburant, le pot catalytique et les autres composants relatifs aux émissions (le cas échéant).

#### COUVERTURE DE GARANTIE DU FABRICANT :

Ce système de contrôle des émissions est garanti pendant une durée de deux ans. Si un composant ou système de votre équipement relatif aux émissions comporte une pièce défectueuse ou présente un défaut de fabrication pendant la durée de la garantie, les réparations ou remplacements de pièces seront effectués par un dépositaire d'entretien de garantie agréé par Generac.

#### RESPONSABILITÉS DE GARANTIE DU PROPRIÉTAIRE :

En tant que propriétaire du générateur, vous êtes responsable de la réalisation de toute la maintenance nécessaire telle que listée dans le manuel d'entretien qui vous a été remis par l'usine. Aux fins de la garantie, Generac vous recommande de conserver tous les reçus relatifs à la maintenance effectuée sur votre générateur, mais Generac ne peut pas refuser la garantie uniquement en raison de la non-présentation des reçus.

En tant que propriétaire du générateur, vous devez cependant savoir que Generac pourra refuser tout et / ou partie de la couverture de la garantie ou de la responsabilité si votre générateur et / ou toute pièce de celui-ci ne fonctionne plus du fait d'un usage abusif, d'une négligence, d'une mauvaise maintenance ou de modifications non approuvées, ou de l'utilisation de pièces contrefaites et / ou provenant de l'économie souterraine n'ayant pas été fabriquées, fournies ou approuvées par Generac.

**Vous êtes chargé de contacter un dépositaire de garantie agréé par Generac dès qu'un problème se présente. Les réparations effectuées dans le cadre de la garantie devront être faites dans une période raisonnable, inférieure à 30 jours.**

Le service de garantie peut être organisé en contactant votre dépositaire ou un dépositaire de service de garantie agréé par Generac. Pour connaître le dépositaire de service de garantie agréé par Generac situé le plus près, appeler notre numéro gratuit :

**1-800-333-1322**

**REMARQUE IMPORTANTE :** Cet énoncé de garantie explique vos droits et obligations dans le cadre de la garantie du Système de Contrôle des Émissions (garantie du SCE) qui vous est fournie par Generac conformément au droit de l'État fédéral. Consulter également les « Garanties limitées de Generac pour Generac Power Systems, Inc. » jointes au présent document sur un feuillet séparé, qui vous est également remis par Generac. Veuillez noter que la présente garantie ne s'applique pas aux dommages accessoires, importants ou indirects causés par des défaillances matérielles ou de fabrication, ou par tout retard de réparation ou de remplacement de la ou des pièce(s) défectueuses. La présente garantie remplace toutes les autres garanties, implicites ou explicites. En particulier, Generac n'émet aucune garantie de conformité ou d'usage pour un objectif particulier. Toutes les garanties implicites qui sont autorisées par loi, seront limitées dans la durée selon les termes de la présente garantie. Certains états ne permettent pas de poser une limite à la durée de la garantie implicite, la limite susmentionnée ne s'applique donc pas à ces derniers.

La garantie du SCE ne s'applique qu'au système de contrôle des émissions de votre nouvel équipement. En cas de conflit au niveau des termes de la présente garantie du SCE et de la garantie Generac, la garantie de Generac prévaudra. Les garanties du SCE et de Generac décrivent les droits et obligations importantes relatives à votre nouvel équipement.

Le service de garantie ne peut être réalisé que par une entreprise de service agréée par Generac. En cas de demande du service de garantie, des preuves mentionnant la date de vente à l'acquéreur / au propriétaire d'origine doivent être présentées.

Pour toute question concernant vos droits et responsabilités de garantie, merci de contacter Generac à l'adresse suivante :

**ATTENTION WARRANTY DEPARTMENT  
GENERAC POWER SYSTEMS, INC.  
P.O. BOX 297 • WHITEWATER, WI 53190**

## GARANTIE DU SYSTÈME DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS

Garantie du Système de Contrôle des Émissions (garantie du SCE) pour l'équipement utilisant de petits moteurs à allumage commandé :

- (a) Applicabilité : La présente garantie s'applique à l'équipement qui utilise de petits moteurs hors route. La période de la garantie du SCE commencera à la date d'achat / de livraison du nouvel équipement à son acquéreur / propriétaire d'origine, final, et durera pendant les 24 mois suivant ladite date.
- (b) Couverture de la garantie générale des émissions : Generac garantit à l'acquéreur / au propriétaire d'origine, final, du nouveau moteur ou équipement et à chacun des acquéreurs / propriétaires suivant que lorsqu'il est installé le SCE :
  - (1) Est conçu, construit et équipé dans le respect de toutes les réglementations applicables ; et
  - (2) Ne comporte aucune pièce défectueuse ni ne présente aucun défaut de fabrication à tout moment de la période de garantie du SCE.
- (c) La garantie sur les pièces relatives aux émissions sera interprétée de la façon suivante :
  - (1) Toute pièce garantie, dont le remplacement n'est pas prévu au cours des maintenances obligatoires mentionnées dans le Manuel d'entretien sera garantie pour toute la durée de la Garantie du SCE. Si l'une de ces pièces devient défectueuse pendant la durée de la Garantie du SCE, elle sera réparée ou remplacée par Generac conformément au paragraphe (4) qui suit. Ces pièces réparées ou remplacées dans le cadre de la Garantie du SCE seront garanties pour le reste de la durée de la Garantie du SCE.
  - (2) Toute pièce garantie dont il est prévu une inspection régulière dans le Manuel d'entretien sera garantie pendant toute la durée de la Garantie du SCE. Toute déclaration contenue dans le Manuel d'entretien et relative à l'effet de « réparation ou remplacement si nécessaire » ne réduira pas la durée de la Garantie du SCE. Ces pièces réparées ou remplacées dans le cadre de la Garantie du SCE seront garanties pour le reste de la durée de la Garantie du SCE.
  - (3) Toute pièce garantie, dont le remplacement est pas prévu au cours des maintenances obligatoires mentionnées dans le Manuel d'entretien sera garantie pour la période précédant la date du premier remplacement prévu. Si la pièce devient défectueuse avant le premier remplacement prévu, elle sera réparée ou remplacée par Generac, conformément au paragraphe (4) qui suit. Ces pièces relatives aux émissions réparées ou remplacées dans le cadre de la Garantie du SCE seront garanties pour le reste de la durée précédant la date de leur premier remplacement prévu.
  - (4) La réparation ou le remplacement de toute pièce relative aux émissions et garantie dans le cadre de la Garantie du SCE sera réalisé sans frais pour le propriétaire dans un service de garantie agréé par Generac.
  - (5) Nonobstant les dispositions de la sous-section (4) ci-dessus, les services ou réparations sous garantie doivent être effectués aux centres d'entretien agréés Generac.
  - (6) Si le moteur est inspecté par un service de garantie agréé par Generac, les frais de diagnostic ne seront pas à la charge de l'acquéreur / du propriétaire si la réparation entre dans le cadre de la garantie.
  - (7) Generac est tenu, pendant la durée de la Garantie du SCE, de conserver un stock de pièces relatives aux émissions et garanties suffisant afin de répondre à la demande desdites pièces.
  - (8) Toute pièce de rechange relative aux émissions agréée et approuvée par Generac pourra être utilisée pour la réalisation de toute maintenance ou réparation effectuée dans le cadre de la garantie du SCE et sera fournie sans frais à la charge de l'acquéreur / du propriétaire. Cette utilisation ne réduira pas les obligations de Generac dans le cadre de la Garantie du SCE.
  - (9) Toute pièce non approuvée, ajoutée, modifiée, contrefaite et / provenant de l'économie souterraine ne pourra pas être utilisée afin de modifier ou de réparer un moteur Generac. L'utilisation de telles pièces annule la Garantie du SCE et constituera un motif suffisant pour rejeter toute demande de bénéfice de la Garantie du SCE. Generac ne sera pas responsable des défaillances des pièces garanties d'un équipement Generac dues à l'utilisation de pièces non approuvées, ajoutées, modifiées contrefaites et / ou provenant de l'économie souterraine.

### LES PIÈCES RELATIVES AUX ÉMISSIONS PEUVENT INCLURE CE QUI SUIT (LE CAS ÉCHÉANT) :

- |                                   |                              |
|-----------------------------------|------------------------------|
| 1) SYSTÈME DE DOSAGE DU CARBURANT | 4) SYSTÈME D'INJECTION D'AIR |
| A. CARBURATEUR ET PIÈCES INTERNES | A. VANNE À IMPULSION D'AIR   |
| B. RÉGULATEUR DE PRESSION         | 5) SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT     |
| 2) SYSTÈME D'INDUCTION D'AIR      | A. CATALYSEUR                |
| A. COLLECTEUR D'ADMISSION         | B. RÉACTEUR THERMIQUE        |
| B. FILTRE À AIR                   | C. COLLECTEUR D'ÉCHAPPEMENT  |
| 3) SYSTÈME D'ALLUMAGE             |                              |
| A. BOUGIES D'ALLUMAGE             |                              |
| B. BOBINES / MODULE D'ALLUMAGE    |                              |



### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НА СИСТЕМЫ РЕГУЛЯЦИИ ВЫБРОСОВ В АТМОСФЕРУ ВАШИ ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ, СВЯЗАННЫЕ С ГАРАНТИЙНЫМИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВАМИ

В настоящем документе Управление по охране окружающей среды США (EPA) и Generac Power Systems, Inc. (Generac) предоставляют разъяснения по гарантийному обязательству, относящемуся к системе регуляции выбросов в атмосферу, на новое оборудование, выпущенное в 2008 году или позже. Новое оборудование, имеющее в своем составе двигателя внутреннего сгорания с искровым зажиганием небольших размеров, должно быть разработано, собрано и оборудовано необходимыми компонентами для соответствия обязательным к исполнению федеральным стандартам по контролю выбросов в атмосферу. Generac гарантирует правильную работу системы регуляции выбросов, установленную в вашем генераторе, в течение указанного ниже периода в том случае, если оборудование не подвергалось неправильному использованию, халатному обращению, неутвержденным модификациям или ненадлежащему техническому обслуживанию.

Система регуляции выбросов может включать следующие компоненты: карбюратор, система зажигания, система подачи топлива, каталитический нейтрализатор и другие элементы, связанные с контролем выбросов (если имеются).

#### ДЕЙСТВИЕ ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ:

Гарантия на систему регуляции выбросов действует в течение двух лет. В том случае, если во время гарантийного периода вы обнаружите, что материалы или качество изготовления какого-либо компонента или компонентов системы не соответствуют необходимым для ее надлежащего функционирования, все работы по их ремонту или замене осуществит уполномоченный представитель по гарантийному ремонту Generac.

#### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ВЛАДЕЛЬЦА:

Владелец оборудования обязан проводить все необходимые работы по техническому обслуживанию, указанные в Руководстве пользователя, поставляемом в комплекте с оборудованием. Для облегчения процедуры получения гарантийного обслуживания Generac рекомендует сохранять все квитанции по оплате услуг, связанных с техобслуживанием вашего генератора. Однако, Generac не имеет права отказать в гарантийном обслуживании лишь по причине отсутствия таких квитанций.

Будучи владельцем генератора, вы должны знать, что Generac имеет право отказать в гарантийном обслуживании, если генератор или какая-либо его часть или компонент вышел из строя в результате ненадлежащего использования, халатного обращения, неутвержденных модификаций или использования поддельных или "серых" деталей, которые Generac не производит, не поставляет и не рекомендует к использованию.

**В случае возникновения каких-либо неполадок, вы обязаны немедленно обратиться к уполномоченному представителю по гарантийному ремонту Generac. Работы по гарантийному ремонту должны быть завершены в приемлемый срок, но не позднее 30 дней с момента приема оборудования.**

Гарантийное обслуживание можно получить, обратившись к торговому представителю, у которого оборудование было приобретено, или к уполномоченному представителю по гарантийному ремонту Generac. Чтобы получить контактную информацию ближайшего к вам уполномоченного представителя по гарантийному ремонту Generac, позвоните по бесплатному номеру:

**1-800-333-1322**

**ВАЖНО:** Настоящее гарантийное обязательство содержит описание ваших прав и обязанностей, связанных с гарантийным обязательством на систему регуляции выбросов в атмосферу (Гарантия CPB), которая предоставляется вам компанией Generac в соответствии с федеральным законодательством. См. также "Ограниченные гарантийные обязательства Generac для Generac Power Systems, Inc.", приведенные на отдельном листе в комплекте документации, поставляемой Generac. Обратите внимание на то, что данная гарантия аннулируется в случае любых случайных, логически вытекающих или косвенных повреждений, возникших в результате имеющихся дефектов материалов, ненадлежащего выполнения работ или задержек в осуществлении ремонта или замены дефектных деталей. Настоящая гарантия заменяет все другие гарантийные обязательства, прямо выраженные или подразумеваемые. В частности, Generac не предоставляет никаких других гарантий, касающихся коммерческого качества оборудования или его соответствия какой-либо определенной цели применения. Период действия каких-либо косвенных гарантий, обеспечиваемых действующим законодательством, ограничивается условиями настоящего гарантийного обязательства. Законодательство некоторых государств не ограничивает длительность косвенной гарантии, таким образом, вышеуказанное ограничение может не применяться по отношению к вам.

Гарантия CPB применима только к системе регуляции выбросов вашего нового оборудования. Если условия Гарантии CPB противоречат Гарантии Generac, предпочтение отдается Гарантии Generac. Как Гарантия CPB, так и Гарантия Generac, содержит описания важных прав и обязанностей, относящихся к новым двигателям.

Все работы по гарантийному обслуживанию должны выполняться только специалистами уполномоченных представителей по гарантийному ремонту Generac. При обращении по вопросам гарантийного обслуживания обязательным условием его получения является предъявление документа, подтверждающего дату продажи оборудования первому покупателю/владельцу.

При возникновении вопросов, связанных с вашими правами и обязанностями, обратитесь в Generac по следующему адресу:

**КОМУ: ОТДЕЛ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ (ATTENTION WARRANTY DEPARTMENT)  
GENERAC POWER SYSTEMS, INC.  
P.O. BOX 297 • WHITEWATER, WI 53190**

### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НА СИСТЕМУ РЕГУЛЯЦИИ ВЫБРОСОВ

Гарантийные обязательства на систему регуляции выбросов в атмосферу (Гарантия СРВ) для оборудования, имеющего в своем составе двигателя внутреннего сгорания с искровым зажиганием небольших размеров:

- (a) Область применения: Настоящее гарантийное обязательство применяется к оборудованию, имеющему в своем составе двигателя внутреннего сгорания с искровым зажиганием небольших размеров. Действие Гарантии СРВ начинается с даты покупки нового оборудования/его доставки первому, конечному покупателю/владельцу и продолжается в течение 24 месяцев.
- (b) Область действия общей Гарантии СРВ: Генегас гарантирует первому, конечному покупателю/владельцу нового двигателя или оборудования, а также каждому последующему покупателю/владельцу, что установленная СРВ:
  - (1) Разработана, выполнена и содержит все необходимые компоненты в соответствии с применимыми нормативами и правилами;
  - (2) Не имеет дефектов материалов и дефектов исполнения, приводящих к поломкам компонентов, на которых распространяется гарантийное обязательство, в течение периода действия Гарантии СРВ.
- (c) Гарантийное обязательство на компоненты, входящие в систему регуляции выбросов в атмосферу, следует интерпретировать следующим образом:
  - (1) Любая деталь, на которую распространяется гарантийное обязательство, не подлежащая замене в рамках техобслуживания в соответствии с Руководством пользователя, попадает под действие Гарантии СРВ. В том случае, если какая-либо деталь, подходящая под вышеуказанное описание, приходит в негодность в течение периода действия Гарантии СРВ, Генегас обязана произвести ее ремонт или замену в соответствии с приведенным ниже Подразделом (4). На любую такую деталь, отремонтированную или замененную под действием Гарантии СРВ, гарантийное обязательство продолжает действовать до окончания срока Гарантии СРВ.
  - (2) Любая деталь, на которую распространяется гарантийное обязательство и которую необходимо периодически осматривать в соответствии с Руководством пользователя, попадает под действие Гарантии СРВ. Положение Руководства пользователя, касающееся "ремонта и замены по мере необходимости" не приводит к сокращению периода действия Гарантии СРВ. На любую такую деталь, отремонтированную или замененную под действием Гарантии СРВ, гарантийное обязательство продолжает действовать до окончания срока Гарантии СРВ.
  - (3) Гарантия на любую деталь, на которую распространяется гарантийное обязательство и которую необходимо периодически заменять в соответствии с Руководством пользователя, начинается в день покупки оборудования и заканчивается в день ее плановой замены. В том случае, если какая-либо деталь, подходящая под вышеуказанное описание, приходит в негодность до ее плановой замены, Генегас обязана произвести ее ремонт или замену в соответствии с приведенным ниже Подразделом (4). На любую деталь системы регуляции выбросов в атмосферу, отремонтированную или замененную под действием Гарантии СРВ, гарантийное обязательство продолжает действовать до окончания Гарантии СРВ или до дня ее плановой замены (что наступит раньше).
  - (4) Работы по ремонту или замене любых компонентов системы регуляции выбросов в атмосферу, осуществляемые в соответствии с Гарантией СРВ, должны выполняться специалистами уполномоченного представителя Генегас по гарантийному обслуживанию на безвозмездной для владельца основе.
  - (5) Тем не менее, в следующих случаях работы по гарантийному ремонту или замене компонентов должны осуществляться уполномоченными представителями Генегас по техническому обслуживанию:
    - (6) В том случае, если двигатель прошел осмотр на объекте уполномоченного представителя Генегас по техническому обслуживанию, покупатель/владелец оборудования не обязан возмещать расходы, связанные с диагностикой неполадки, если было определено, что она попадет под действие гарантии.
    - (7) На протяжении периода действия Гарантии СРВ в обязанности Генегас входит обеспечение регулярных поставок деталей систем регуляции выбросов в атмосферу с целью удовлетворения спроса на эти компоненты, связанного с исполнением настоящих гарантийных обязательств.
    - (8) Любые запасные части, утвержденные или одобренные Генегас для использования в системах регуляции выбросов в атмосферу, могут применяться во время работ по гарантийному ремонту или обслуживанию в соответствии с Гарантией СРВ, при этом, покупатель/владелец оборудования их стоимость возмещать не обязан. Использование таких запасных частей не влечет за собой снижение объема обязательств Генегас, связанных с Гарантией СРВ.
    - (9) При осуществлении модификации или ремонта запрещается использование запасных частей, не одобренных Генегас, являющихся дополнительными, модифицированными, поддельными и/или "серыми". В противном случае, Гарантия СРВ аннулируется, а сам факт использования таких компонентов является достаточным основанием для отказа от проведения гарантийного ремонта или обслуживания в соответствии с Гарантией СРВ. Генегас не несет ответственность за отказ компонентов оборудования производства Генегас, попадающих под действие гарантийного обязательства, в том случае, если он возник в результате использования запасных частей, не одобренных Генегас, являющихся дополнительными, модифицированными, поддельными и/или "серыми".

### СИСТЕМЫ РЕГУЛЯЦИИ ВЫБРОСОВ В АТМОСФЕРУ МОГУТ ВКЛЮЧАТЬ СЛЕДУЮЩИЕ КОМПОНЕНТЫ (В СЛУЧАЕ ИХ НАЛИЧИЯ):

- |                                   |                                     |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1) СИСТЕМА ДОЗИРОВКИ ТОПЛИВА      | 4) СИСТЕМА ВПУСКА ВОЗДУХА           |
| А. КАРБЮРАТОР И ВНУТРЕННИЕ ДЕТАЛИ | А. ИМПУЛЬСНЫЙ ПНЕВМАТИЧЕСКИЙ КЛАПАН |
| В. РЕГУЛЯТОР ДАВЛЕНИЯ             | 5) ВЫХЛОПНАЯ СИСТЕМА                |
| 2) СИСТЕМА ЗАБОРА ВОЗДУХА         | А. КАТАЛИЗАТОР                      |
| А. ВХОДНОЙ КЛАПАН                 | В. ТЕПЛОВЫЙ РЕАКТОР                 |
| В. ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР               | С. ВЫПУСКНАЯ ТРУБА                  |
| 3) СИСТЕМА ЗАЖИГАНИЯ              |                                     |
| А. СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ                |                                     |
| В. КАТУШКИ / БЛОК ЗАЖИГАНИЯ       |                                     |